

INHALT

VORWORT	11
HINWEISE FÜR DIE LESER	15
1 „UND DARUM SIND WIR NICHT UNWISSEND“	17
Erzählen bei den Indianern Nordamerikas	
„EINE LEBENDIGE MÜNDLICHE KUNST“	19
Zur Vortragskunst der indianischen Erzähler	
MYTHEN, RITEN, FEIERN	25
Gemeinschaft stiftende heilige Erzählungen	
UNTERWEISUNG IM RECHTEN LEBENSWANDEL	45
Erzählungen statt „Vorschriften“	
PERSÖNLICHE MYTHEN	50
Schicksalhafte Visionen und Träume	
2 „SIEH, DAMIT WIR SEHEN!“	55
Erzähler und Publikum in Schwarzafrika	
„ICH GEBE EUCH EINE GESCHICHTE“	57
Erzählen im dörflichen Zusammenleben	
„ICH GING UND SAH FÜR EUCH“	64
Vergegenwärtigung der Erzählung	
„WIR NEHMEN AUF“	73
Vom Miterzählen der Zuhörer	

VON MENSCHLICHEN KONFLIKTEN UND LISTIGEN TIEREN	84
Themen und Figuren in afrikanischen Dorferzählungen	
ERINNERUNG AN GLORREICHE ZEITEN	99
Epische Traditionen in Westafrika und der Sahel	
3 DAS SINGENDE GEDÄCHTNIS	
Epenvortrag in Mittelasien und auf dem Balkan	105
HEROISCHE ZEITALTER	106
Zeiten und Orte epischer Vortragskunst	
EIN UNBEZWINGBARER HAUDRAUF	119
Zum Beispiel Alpomish	
KONSTRUKTION DES HELDENLEBENS	132
Bausteine des epischen Vortrags	
4 ERZÄHLUNG, VERKÜNDIGUNG UND HEILIGE SCHRIFT	149
Religiöses Erzählen im Westen und in Indien	
DAS WORT WARD SCHRIFT	150
Erzählen in der Verkündigung der „Buchreligionen“	
EINE BIBLIOTHEK HEILIGER BÜCHER	161
Heilige Schriften und religiöses Erzählen in Indien	
DIE LANGE REISE DURCH DIE INKARNATIONEN	175
Legenden aus Buddhas Vorleben	
TANZ, THEATER UND BILDERZÄHLUNG	186
Inszenierung hinduistischer Heilsgeschichten	
5 VERWEGENE ERZÄHLARCHITEKTUREN	197
Indische und orientalische Sammelwerke	
ERZÄHLUNGEN IM WECHSELRAHMEN	198
Die indischen Erzählsammlungen	

EIN KUNSTVOLL GEWEBTER GESCHICHTENTEPPICH	210
Die Schachtelerzählung in Somadevas Erzählwerk	
GEBRAUCHSLITERATUR FÜR ERZÄHLER UND LESER	217
<i>Tausendundeine Nacht</i> im Orient und in Europa	
6 SHEHEREZÂDS BRÜDER UND SCHWESTERN	235
Männliches und weibliches Erzählen im Orient	
STRASSEN, MÄRKTE, KAFFEEHÄUSER	238
Berufserzähler in der männlichen Öffentlichkeit	
HINTER HAUS- UND HAREMSMAUERN	262
Was sich Frauen erzählten	
„VORHALLEN“ ZUM TEMPEL DER ERZÄHLUNG	280
Eingangs- und Schlussformeln im Orient	
7 DIE KUNST, SKELETTE ZU BELEBEN	283
Das Handwerk der Erzähler in Ostasien	
EINE URBANE VOLKSUNTERHALTUNG	287
Die Erzählmeister der Song-Ära	
„PFIRSICHE UND APRIKOSEN“	304
Erzählzünfte, Volksliteratur und Schauspiel	
AUFTRITTE IM „AUFKLÄRUNGSERZÄHLERHAUS“	317
Tradierte Erzählstile im revolutionären China	
VOLKSUNTERHALTUNG IM „YOSE“	331
Berufserzähler in Japan	
8 TAGTRÄUME DER HOFFNUNG	343
Ländliches Erzählen im Europa der Neuzeit	
„SOLCHER FABEL EINE NUETZLICH UND LUESTIGLICH HANDELN“	343
Unterhaltung und Lektüre im 16. Jahrhundert	

„GEWÄHRSLER“ UND MEISTERERZÄHLER	355
Auftritte und Erzählstile der Volkserzähler	
GESCHICHTEN AUS DEM BAUKASTEN	367
Variationen eines Märchenstoffes	
URALTES ERZÄHLGUT ODER UNTERHALTUNG DER LANDARMUT?	372
Exkurs über europäische Volksmärchen	
VOM SINN DES WUNDERS	394
Das Zaubermärchen in der Lebenswelt der Erzähler	
WUNDER, LIST UND SCHRECKEN	410
Die „Gattungen“ der Volkserzählungen	
HELDENCOMIC VOM TORFFEUER	416
Die Erzählkunst irischer Landbewohner	
TENDENZEN, STRUKTUREN UND SCHEMATA	435
Formgesetze des Erzählens	
9 „AUF DER INNEREN BÜHNE DER SEELE“	447
Volkserzählungen in der bürgerlichen Gesellschaft	
DIE „REINHEIT EINER GERADEN ERZÄHLUNG“	451
Vom Volks- zum Kinder- und Hausmärchen	
WECKEN VON „GEMÜTHSKRÄFTEN“	464
Die Volksmärchen in der Kinderstube	
ÜBERWÄLTIGENDE TRAUMBILDER	478
Verbildlichung der Märchen in der Kinderkultur	
ANREGENDE „ERZÄHLSTÜCKL“	494
Zum Erzählen der Märchen	

10 ZUR WIEDERBELEBUNG EINER ALTEN KUNST	501
Erzählen in der Mediengesellschaft	
DIE AUDIOVISUALITÄT DER ERZÄHLER	502
Erzählen und die Sprache der Massenmedien	
ERZÄHLMUSTER UND SERIENERZÄHLUNG	515
Zur Industrialisierung der Unterhaltung	
DAS „REVIVAL“ DER ERZÄHLER	523
Die neuen Erzähler in der Medienlandschaft	
WAS DU KANNST, DAS KANN ICH AUCH	534
Erzählen, Spracherziehung und Persönlichkeit	
VERZEICHNIS ZITIERTER ODER ERWÄHNTER LITERATUR	549
VERZEICHNIS DER ABBILDUNGEN	566
SACHREGISTER	569